A Handbook Of English For Middle School Students



# 透語到哪

王 晔 主编





A Handbook Of English For Middle School Students

伊墨里

## 戏语見册

王晔 主编

高二



#### 图书在版编目 (CIP) 数据

中学生英语手册:高二/王晔主编.-北京:中国少年儿童出版社,1998.8

ISBN 7 - 5007 - 4426 - 9

Ⅰ.中… Ⅱ.①王… Ⅲ. 英语课 - 高中 - 手册 Ⅳ. C633.417

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 20634 号

#### GAO RE YING YU

● 出版发行: 中間文年免責女及駐 出版人: / ▲

作者:王晔

责任编辑: 简晓敏

美术编辑:徐 欣

杜址: 北京东四十二条 21 号 电话: 086 - 010 - 64032266 邮政编码: 100708

- 010 - 64032266 传真: 086 - 010 - 64012262

24 小时销售咨询服务热线: 086-010-64037667

印刷: 北京泽明印刷有限责任公司 经销: 新华书店

开本: 850×1168 1/32

印张: 16.125

2001年7月北京第3版

2001年7月北京第3次印刷

字數: 386 千字

本次印数: 10000 册

ISBN 7 - 5007 - 4426 - 9/G·3193

定价: 17.80元

图书若有印装问题,请随时向本社出版科退换。 版权所有,侵权必究。

### 中学生英语手册



《中学生英语手册》的 6 项内容分别 是:

**重点词语**:通过每单元词汇读音的归纳,词组、句型的选择和注释,使学生对该单元要点一目了然,学有目标。

雅点释析: 把每单元中难干理解又必

须掌握的句型、习惯用语、固定搭配、易 混词语加以辨析、解释,并举例补充,使 问题解决在本单元内,不留疑,不积债。

**语法:** 对本单元出现的语法现象进行 简单的归纳、梳理, 使学生有据可循, 有 证可考。

**课文译文:**根据中英文各自特点,力 求译文忠于原意,通俗易懂,文字典雅。

**现行教材习题答案:** 对现行教材课后的习题均给出了详细的答案, 以便同学们在学习中参考。

自习自测题 A、B: 根据学生的实际程度分层次训练,习题题型新、实用性强,力求体现打好基础、巩固所学、弹性选择、再度提高。书后配有相应的答案供参考。

由于水平有限, 难免有错误及不当之处, 恳请广大读者及同行赐教。

编者



蒸醫爭卿

## 月 录 MU LU

4		
\$ 45 O 16	Unit 1	Disneyland (1
ġ	Unit 2	No smoking, please! (20
G.	Unit 3	Body language (41
	Unit 4	Newspapers ····· (60
A C	Unit 5	Charlie Chaplin · · · · · (78
É	Unit 6	Mainly revision (99
U)	Unit 7	Canada (119
Ø,	Unit 8	First aid (137
\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Unit 9	Saving the earth (155
6	Unit 10	<b>At the shop</b> (176
A.	Unit 11	Hurricane (195
() ()	Unit 12	Mainly revision (215
G	Unit 13	
Æ	Unit 14	
0	Unit 15	
4 173	Unit 16	
\$ \$ 0 0	Unit 17	
- 0 - 2	Unit 18	
	Unit 19	
Ç	Unit 20	
		_ : : : : : : : : : : : : : : : : : : :

Unit 21	Music ·····	(402)	
Unit 22	A tale of two cities ·······	(422)	
Unit 23	Telephones ·····	(446)	
<b>Unit 24</b>	Mainly revision	(463)	
目标验收练习答案 ······			

#### Unit 1 Disneyland

#### 单元重点

#### (一) 单词和词组

the Sleeping Beauty Castle 睡美人城堡 ahead [ə'hed] adv. 在前;向前 yard [ja:d] n. 码 bear [beə] n. 熊 Bear Country 熊国 horse-drawn 用马拉的 the tomorrow Land Building 未来国大厦 men's room 男厕所 film-maker 影片制作人 take along 随身带着 day after day 日复一日地 in this way 用这种方法 unsuccessful ['ʌnsək'sesful] adj. 不成功的; 失败的 cartoon-maker 动画制作 character ['kæriktə] n. (小说、戏剧等) 人物; 角色 imagine [i'mædʒin] ut. 想象; 设想 view [vju:] n. 风景; 景色 bring on 使前进 in the hope of 怀着…的期望

well-known 出名的; 众所周知的 lose heart 失去信心; 灰心 the magic castle 神秘城堡

#### (二) 交际英语

Excuse me. Can you tell me the way to ...?

Go straight ahead till you see...

It's about ... yards / metres down this street.

Excuse me. How can I get to ...?

Go through the gate and you'll find the entrance to ... on the other side.

Excuse me, please. Where's the nearest men's room?

#### (三) 语法: 学习名词性从句作宾语的用法

#### 疑难解析

#### (Lesson 1 - Lesson 4)

- Can you tell me the way to the Sleeping Beauty Castle? 请问睡美人城堡怎么走?
  - 问路还有以下几种表达方式,要求学生掌握运用。
  - ①Excuse me, do you know how I can get to the zoo? 劳驾,请问去动物园怎么走?
  - ②Excuse me, can you tell me where Central Park is? 对不起,请问去中心公园怎么走?
  - ③Excuse me, would you mind telling me the way to the railway station? 劳驾,请问去火车站怎么走?
  - ④ Excuse me, how can I get to the city library? 劳驾,请问去市图书馆怎么走?

2. It's about four hundred yards down this street.

沿这条街(走去)大约有四百码。

此处 it 用来表示距离,它还通常表示时间、天气等。如:

- ①It is 100 metres to the station. 离车站一百米。
- ②It's getting dark. 天要黑了。
- ③It's cloudy today. 今天阴天。
- 3. Go through the gate and you'll find the entrance to Bear Country on the other side. 穿过大门, 你就会发现另一侧到熊国去的人口。
  - (1) 本句的结构是: 祈使句 + and + 含有将来时的简单句。其含义等于条件 状语从句 (= If you go through the gate, you'll find the entrance to Bear Country on the other side.)
    - 如: ①Use your head and you'll find a way. (= If you use your head, you'll find a way.) 动脑筋你就会找到办法。
      - ②Work hard and you'll succeed. (= If you work hard, you'll succeed.) 努力工作就会成功。
    - Notes: 如果条件状语从句是否定含义,则应换成如下句型: 祈使句 + or + 含有将来时的简单句。
    - 如: ①Hurry up or you'll be late. (= If you don't hurry up, you'll be late.) 赶快,不然你就会迟到了。
      - ②Get up early or you'll miss the train. (= If you don't get up early, you'll miss the train.) 早点起床, 否则就会误了火车。
  - (2) go through 在本课作"穿过,通过(道路)"解。此外, go through 还有"被通过;被缔结;讨论;搜查;经历"等意。例如:
    - ①The Bill did not go through. 这议案未被通过。
    - ②Let's go through the arguments again. 我们将这些论据再详细讨论一遍。
    - ③The police went through the pockets of the thief. 警察搜查那个盗贼的口袋。
    - ④go through hardships 经历艰难

- (3) (at) the entrance to···(在)·····的人口处注意该短语中的介词为 to,此外介词常用 to 的短语还有:
  - ①the answer to the question 问题的答案
  - ②key to exercises 练习答案
  - ③notes to the text 课文注释
  - ④key to the door 门钥匙
- 4. Excuse me, please. Where's the nearest men's room? 劳驾,请问最近的男厕所在哪儿?

Go down this street till you get to the clock tower. Then you'll see the sign for the rest rooms. 顺着这条街一直走到钟楼,你就可以看到厕所的牌子了。

men's room/the rest rooms 男厕所/公共厕所。关于厕所的英语说法有以下几种:

男厕所: men's/gentlemen's room;

女厕所: women's/ladies' room。

两者也可以统称为 water closet 简称 WC, 还可以说 washroom (盥洗室)。

比较高雅的说法是: lavatory 或 toilet,后者美国多用。在美国,设在公共场所(如饭店、商场、加油站、车站、机场等)的厕所,通常称为 Rest Room。

- 5. He took along some of his pictures in the hope of getting a job there. 他带去自己的几幅画,希望在那里找到工作。
  - (1) take along 作"带领"、"携带"解, along 是副词,有"一起"、"一道"的意思。
    - 如: ①When she went to Shanghai, she took her daughter along (with her), 她去上海的时候,带着自己的女儿。
      - ②Why didn't you take your mother along to the concert? I'm sure she would enjoy it. 你为什么没带你妈妈去听音乐会? 我相信她会喜欢的。
  - (2) in the hope of (in hopes of/in hope of) 都作"抱有……的希望"解。

- 如: ①He called on his teacher in the hope of getting his help. 他去拜访老师,希望得到他的帮助。
  - ② Some people sent their children abroad in hopes of giving them a good education. 人们把孩子送出国,希望他们受到良好的教育。
- 6. We don't think there is anything of interest in your pictures. 我们认为你的画并没有什么有趣的地方。

注意本句英语和汉语表达上的区别。英语中有些动词(如 think, believe, suppose, expect等),当它们后面跟一个具有否定意思的宾语从句时,通常是把主句中的动词变成否定式,而宾语从句中的谓语动词用肯定式。这种现象叫否定的转移。

- 如: ①I don't think he'll come. 我认为他不会来。
  - ②I don't believe he is honest. 我认为他是不诚实的。
  - ③I don't think so. (= I think not.) 我看情况并不如此。
  - 注意以下两个句子的反意疑问句形式:
  - ④I don't suppose he cares, does he? 我看他不在乎, 对吧?
  - ⑤He doesn't expect we need worry, does he? 他认为我们不必着急,是不是?
- 7. Disney did not lose heart. He continued to draw lots of pictures. 迪斯尼没有灰心丧气,他继续画了许多画。
  - (1) lose heart 表示 "灰心、泄气"。如:

You mustn't lose heart, sooner or later your work will succeed. 你不要灰心,你的工作迟早会成功的。

而 lose one's heart to 则表示"爱上、十分喜欢"。如:

Bruce has lost his heart to a girl working in a cotton mill. 布鲁斯爱上了一个在棉纺厂工作的女工。

(2) continue 表示"继续"、"连续"时,可用不定式,也可用动名词作宾语,含义无区别。如:

She continued to watch/watching me. 她继续看着我。

但注意的是 continue 的反义词 discontinue (中止、中断) 只能用动名词作宾语,而不用不定式。

8. Day after day the mouse came back and was given more bread. 老鼠天天都回来, 而迪斯尼也天天给老鼠吃面包。

day after day 天天地, 日复一日地。在句中用作状语, 表示动作的连续重复。类似的词组还有:

hour after hour 每小时地

week after week 每周地

month after month 每月地,一月又一月地

year after year 年年地,年复一年地

generation after generation 一代又一代地

例如:

- ①He learned to draw the mouse month after month until he was pleased with the drawing. 他一月一月地学着画老鼠、直到他感到满意时为止。
- ②Some folk songs are passed on generation after generation. 有些民歌是一代一代地传下来的。
- 9. In this way over several days the artist and his mouse became good friends. 就这样过了好些天,艺术家和他的老鼠就成了好朋友。

in this way 的意思是"以这种方式"、"用这种办法"。如:

- ①He read the texts every morning. In this way he was able to recite them. 他每天早晨朗读课文,这样他就能够背诵课文。
- ②Put food in the fridge. In this way you can keep them fresh. 把食物放在冰箱里,这样就可以使食物保鲜。
- 10. He soon drew other cartoon characters like Donald Duck and during the 1920s and the 1930s he made scores of cartoons about them. 不久以后,他又画其它一些像唐老鸭之类的漫画人物。在二十世纪二十年代和三十年代,他制作了许许多多唐老鸭和米老鼠的动画片。score(twenty)二十,前面有具体数词修饰时,score 不可以加 s,但可以和 of 连用。

如: a (three) score of pens 二十 (六十) 支钢笔。score 的复数形式表示 "许多""大量"之意。

如: Scores of policemen went there to keep order. 许多警察去那儿维持秩序。

11. But the studios which he started are still busy today, producing more and more interesting films. 但是他创办的制片厂至今仍然很繁忙,还在生产越来越多的有趣的影片。

句中的 which he started 是定语从句,修饰先行词 studios。句末的 producing more and more interesting films 是现在分词短语,用作状语,表示伴随动作,补充说明"繁忙"的情况。注意"be busy doing sth."结构(忙于干某事)例如:

She was busy that morning, washing, cleaning and cooking. 她那天上午很忙, 洗衣服,打扫卫生,还烧饭做菜。

- 12. It cost between \$ 500 and \$ 600 million to build Tokyo Disneyland opened in Japan in 1983 and Euro Disney opened in France in 1992. 1983 年, 耗资 5~6 亿的东京迪斯尼乐园在日本开放。1992 年欧洲迪斯尼乐园又在法国开放。
  - (1) 句中 it 作形式主语,不定式短语 to build…作真正主语。
  - (2) opened in Japan in 1983 为过去分词短语作后置定语,修饰名词 Tokyo Disneyland, 而 opened in France in 1992 中的 opened 为动词的过去式, 在 句中作谓语。
- 13. The parks are the cleanest parks that you can imagine. 这些公园都是你所能想象得到的最清洁的公园。

这是一个复合句,其中的定语从句"that you can imagine"修饰先行词parks。注意,当先行词为形容词的最高级所修饰时,定语从句常由关系代词 that 引导;如果这个 that 在从句中作宾语,that 还常常可以省略。如本句的先行词 parks 由 the cleanest 修饰,故定语从句用关系代词 that 引导,这个 that 在定语从句中作 imagine 的宾语,因此还可以省略。如:

①This is the simplest example (that) I can give you. 这是我所能给你的最简单的例子。

- ②Walt Disney is the best cartoon maker (that) I ever know. 沃尔特·迪斯尼是我所了解的最好的卡通制片人。
- ③New York is one of the largest cities that lie on the east coast of the U.S.A. 纽约 是位于美国东海岸最大的几个城市之一。
- ④"Mickey Mouse and Donald Duck" is the most interesting film that children have ever seen. "米老鼠和唐老鸭"是孩子们所看到过的最有趣的影片。
- 14. You can see as far as the coast. 你可以一直看到海岸。
  - 句中的 as far as 作 "远到"、"到……为止"解,其中第二个 as 可以是介词,后跟名词;也可以是连词,连接一个状语从句。如:
  - ①He used to take a walk after supper, often as far as two or three miles. 他以前吃过晚饭常去散步,往往要走两三英里。
  - ②The golden rice fields stretch as far as the eyes can see. 金黄色的稻田一直延伸到眼睛所能看到的地方。
  - as far as 还可以作 "据……"、"就……"解,后面跟一个从句,构成表示程度的状语从句。如:
  - ①As far as I know, he is still working there. 就我所知,他仍然在那儿工作。
  - ②As far as I see, the weather is not likely to clear up for a few days. 据我看,几天内天空不大会放晴。
- 15. People walk around wearing nineteenth-century clothes. 人们穿着十九世纪的服装走来走去。
  - (1) walk around = walk about 四下走动, 自由走动
  - (2) wearing nineteenth-century clothes 为现在分词短语,作伴随状语。再如:
    - ①They sat facing each other. 他们面对面地坐着。
    - ②Some left the hall still weeping. 有些人离开大厅时还哭泣着。
- 16. There were lots of good rides, though. 不过有许多乘车游览很有趣。 句中的 though 不是连词, 而是副词, 作"可是; 然而; 不过"解。用于独立叙述中, 一般放在句尾。例如:

He will probably agree; you never know, though. 他很可能同意; 不过没有人

知道。

He said he would come; he didn't, though. 他说他会来; 不过他没有来。

#### 课文译文

#### Lesson 2 沃尔特·迪斯尼

沃尔特·迪斯尼是一位伟大的制片家,1901年生于芝加哥。迪斯尼最大的愿望就是成为一位著名的艺术家。在他年青的时候,他去过一家报馆,这家报馆就在他居住的堪萨斯城。他有几个朋友在那家报馆里工作。他带去自己的几幅画,希望能在那儿找到工作。但是,他不走运。他们看了他的画,说道:"对不起,年轻人,我们认为你的画并没有什么有趣的地方。"

迪斯尼的朋友试图鼓励他。"沃尔特,别犯愁。我们喜欢你的画。你的画很好嘛。我们相信,不久你就会成为一位有名的艺术家的。"

迪斯尼没有灰心丧气,他继续画了许多画,他家很穷,他常常坐在他家的汽车房里绘画。有一天,一只老鼠来到汽车房,在地上走来走去。迪斯尼停止绘画,注视着老鼠。老鼠朝他走去,他就给老鼠一片面包。于是老鼠走过来,坐在他的画桌上。老鼠天天回来,迪斯尼也天天给它面包。就这样过了好些天,艺术家和他的老鼠便成了好朋友。

几年以后, 迪斯尼搬到美国西海岸去了。他试图找一个艺术家的工作, 但是他仍然没有成功。有一天他想起了常常到他父亲的汽车房来的那只老鼠。 他拿起笔就画了起来。他一天天地试着画, 就他所熟悉的那只老鼠, 画了好 些不同的画, 最后他对其中的一张画感到满意了, 就把画中的老鼠叫做米老鼠。

作为动画片制片家,迪斯尼开始取得了成功。不久以后,他又画其它一些像唐老鸭之类的漫画人物。在二十世纪二十年代和三十年代,他制作了许许多多唐老鸭和米老鼠的动画片,这些动画片全都是一些短片。在电视问世之前,全国各地的电影院总是先放动画片,然后才放主片。后来,沃尔特·迪斯尼制作了一些比较长的片子。这些片子孩子们都非常喜欢。迪斯尼于1966年与世长辞了,但是他创办的电影制片厂至今仍至忙于制作更多的有趣的影

片。

#### Lesson 3 迪斯尼乐园

沃尔特·迪斯尼开办的那家公司并不仅仅制作影片。1955年,沃尔特·迪斯尼亲自开办了第一个迪斯尼公园,这就是位于美国西海岸的迪斯尼乐园,后来在1971年,又在东海岸的佛罗里达开辟了一个迪斯尼世界。东京迪斯尼乐园于1983年在日本开放,耗资5~6亿美元。1992年欧洲迪斯尼乐园又在法国开放。

所有这些迪斯尼乐园都是由同一家公司经营的,工作人员都严格遵守纪律。他们必须穿着干净的鞋子和干净的裤子,男人都不准蓄胡须。如果工作人员留长发,就必须把头发扎在脑后边。他们总是面带微笑,对参观者总是和蔼可亲,彬彬有礼。这些公园都是你可以想象得出的最干净的公园。

在迪斯尼乐园你可以看到沃尔特·迪斯尼影片中的全部角色。睡美人的被 堡是参观者最喜欢去的地方。从塔顶你可以看到奇妙的景色。你可以一直看 到海岸。迪斯尼乐园里有许多街道,修建得像十九世纪九十年代的美国街道。 人们穿着十九世纪的服装在街上走来走去。

未来世界非常有趣。你可以进入宇宙飞船,还可以驾驶宇宙飞船。在未来住宅里,一切都由电脑操作。你撒一个按钮,割草机就在花园里割草。你撒另一个按钮,你的饭菜就准备好并热好了。饭菜就沿着一条小铁路送到你的电视机前的座位上来。这样,在你感到饿的时候,你甚至不用起身就可以用餐。

#### 目标验收练习 Unit 1 Disneyland

#### L. 语音知识 (5 分)

从  $A \times B \times C \times D$  中找出其划线部分读音与所给单词划线部分读音相同的选项。

- 1. castle
  - A. garage
- B. operate
- C. imagine
- D. carriage

2. cartoon

10